

II

(Meddelanden)

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Tillstånd till statligt stöd enligt artiklarna 107 och 108 i EUF-fördraget

Fall där kommissionen inte gör några invändningar

(Text av betydelse för EES)

(2010/C 55/01)

Datum för antagande av beslutet	10.12.2009
Referensnummer för statligt stöd	N 468/09
Medlemsstat	Polen
Region	Wielkopolskie
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Roche Polska Sp. z o.o
Rättslig grund	Projekt umowy ramowej o udzielenie dotacji celowej pomiędzy Ministrem Gospodarki a Roche Polska sp. z o.o. Projekt uchwały Rady Ministrów w sprawie ustanowienia programu wieloletniego pod nazwą „Wsparcie finansowe inwestycji realizowanej przez Roche Polska sp. z o.o. we Wrocławiu pod nazwa: Finansowe Centrum Badawczo-Rozwojowe w latach 2009–2010” Artykuł 117 Ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych
Typ av stödåtgärd	Individuellt stöd
Syfte	Regional utveckling
Stödform	Bidrag
Budget	Totalt planerat stödbelopp 1,15 miljoner PLN
Stödnivå	3,91 %
Varaktighet	till den 31.12.2010
Ekonomisk sektor	Databehandlingstjänster och därtill knutna tjänster
Den beviljande myndighetens namn och adress	Minister Gospodarki Plac Trzech Krzyży 3/5 00-507 Warszawa POLSKA/POLAND
Övriga upplysningar	—

Originalversionen av beslutet, från vilken all konfidentiell information har borttagits, finns på Internet:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_sv.htm

Datum för antagande av beslutet	22.12.2009
Referensnummer för statligt stöd	N 506/09
Medlemsstat	Lettland
Region	—
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Amendment to the framework scheme 'Limited amounts of compatible aid in the form of guarantees during the financial and economic crisis' (N 124/09)
Rättslig grund	Amendment of Regulation of the Cabinet of Ministers of the Republic of Latvia 'Regulations on Guarantees for Development of Enterprise Competitiveness'
Typ av stödåtgärd	Stödordning
Syfte	Stöd för att avhjälpa en allvarlig störning i ekonomin
Stödform	Garanti
Budget	Totalt planerat stödbelopp 40,6 miljoner LVL
Stödnivå	—
Varaktighet	till den 31.12.2010
Ekonomisk sektor	Alla sektorer
Den beviljande myndighetens namn och adress	Latvian Guarantee Agency 11/13 Tirgonu Str 15 Rīga, LV-1050 LATVIJA
Övriga upplysningar	—

Originalversionen av beslutet, från vilken all konfidentiell information har borttagits, finns på Internet:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_sv.htm

Datum för antagande av beslutet	15.12.2009
Referensnummer för statligt stöd	N 584/09
Medlemsstat	Portugal
Region	PT200 — Região Autónoma da Madeira
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Sistema de Incentivos ao Funcionamento da Região Autónoma da Madeira (SI-Funcionamento)
Rättslig grund	Decreto Legislativo Regional n.º 22/2007/M, de 7 de Dezembro 2007, Jornal Oficial da Região Autónoma da Madeira n.º 236
Typ av stödåtgärd	Stödordning
Syfte	Regional utveckling
Stödform	Bidrag
Budget	Beräknade utgifter per år (i miljoner i nationell valuta): 10 miljoner EUR; Totalt planerat stödbelopp 40 miljoner EUR

Stödnivå	—
Varaktighet	till den 31.12.2013
Ekonomisk sektor	Alla sektorer
Den beviljande myndighetens namn och adress	Instituto de Desenvolvimento Empresarial da Região Autónoma da Madeira Avenida Arriaga Edifício Golden Gate n.º 21-A, 3.º andar 9004-528 Funchal PORTUGAL
Övriga upplysningar	—

Originalversionen av beslutet, från vilken all konfidentiell information har borttagits, finns på Internet:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_sv.htm

Datum för antagande av beslutet	22.12.2009
Referensnummer för statligt stöd	N 640/09
Medlemsstat	Österrike
Region	—
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Capital injection and asset guarantee to BAWAG P.S.K.
Rättslig grund	§ 2 Abs. 1 Ziffer 2 und Ziffer 3 Finanzmarktstabilitäts- und Interbankstärkungsgesetz für Kreditinstitute und Versicherungsunternehmen in Österreich
Typ av stödåtgärd	Individuellt stöd
Syfte	Stöd för att avhjälpa en allvarlig störning i ekonomin
Stödform	Kapitaltillskott, garanti
Budget	Kapitaltillskott på 550 miljoner EUR och garanti på 400 miljoner EUR
Stödnivå	—
Varaktighet	till den 21.6.2010
Ekonomisk sektor	Finansförmedling
Den beviljande myndighetens namn och adress	Bundesministerium für Finanzen Himmelfortgasse 4 1010 Wien ÖSTERREICH
Övriga upplysningar	—

Originalversionen av beslutet, från vilken all konfidentiell information har borttagits, finns på Internet:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_sv.htm

Datum för antagande av beslutet	2.2.2010
Referensnummer för statligt stöd	N 711/09
Medlemsstat	Slovakien
Region	—
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Dodatok č. 1 k Schéme pre dočasné poskytovanie malej pomoci v Slovenskej republike počas trvania finančnej a hospodárskej krízy
Rättslig grund	Zákon NR SR č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov a príslušné všeobecne záväzné právne predpisy, podľa ktorých príslušný poskytovateľ môže poskytovať pomoc
Typ av stödåtgärd	Stödordning
Syfte	Stöd för att avhjälpa en allvarlig störning i ekonomin
Stödform	Efterskänkning av skulder
Budget	Totalt planerat stödbelopp 400 miljoner EUR
Stödnivå	—
Varaktighet	T.o.m. den 31.12.2010
Ekonomisk sektor	—
Den beviljande myndighetens namn och adress	Olika statliga myndigheter
Övriga upplysningar	—

Originalversionen av beslutet, från vilken all konfidentiell information har borttagits, finns på Internet:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_sv.htm